



# Informationsveranstaltung für mobilitätsinteressierte Studierende

Julia Janovskaja, Koordination Mobilitätsprogramme, RWF

Dr. iur. Karolina Meisloch, Anerkennung und Anrechnung, RWF

Ilaria Russo, Global Student Experience Abteilung, UZH

5. November 2024



# Information zur Veranstaltung

- Die Präsentation wird nicht aufgezeichnet.
- Die Präsentation wird auf folgenden Webseiten heruntergeladen:
  - [Internationale Mobilität](#) – Studieren im Ausland (Outgoings)
  - [Schweizer Mobilität: Studieren in der Schweiz](#) (Schweizer Outgoings)
- Q&A nach der Präsentation.
- Bei individuellen Fragen erreichen Sie uns zu Bürozeiten via [Kontaktformular](#) und [online Sprechstunde](#).

# **Inhaltsverzeichnis**

- 1. Zuständigkeiten**
- 2. Teilnahmevoraussetzungen**
- 3. Überblick Mobilitätsprogramme**
- 4. Internationale Mobilität**
- 5. Schweizer Mobilität**
- 6. Finanzierungsmöglichkeiten**
- 7. Anerkennung und Anrechnung**
- 8. Anerkennung BLaw UZH**
- 9. Anerkennung MLaw UZH / MLaw UZH ICL**
- 10. Anerkennung Akademische Kurzaufenthalte - Summer / Winter Schools**
- 11. Juristische Praktika**
- 12. Fragen**

# Zuständigkeiten

# 1. Zuständigkeiten: Student Center RWF UZH

## **Julia Janovskaja**

Koordination Mobilitätsprogramme (organisatorische fach-und studienbezogene Fragen, Bewerbung (inhaltlich), Kursangebot der Gastuniversität, das Learning Agreement)

- [Kontaktformular](#)
- [online Sprechstunde](#): Mittwoch 09:00 - 12:00 Uhr (online mit Voranmeldung)
- [Webseite Mobilität](#)



## **Karolina Meisloch**

Anerkennung und Anrechnung

- [Kontaktformular](#)
- [Webseite Anerkennung und Anrechnung](#)



# 1. Zuständigkeiten: Internationale Mobilität

Fakultätsspezifische studienbezogene Fragen

[→ Student Center RWF](#)

- Bewerbung (inhaltlich)
- Kommunikation mit der Partneruniversität
- Kursangebot der Partneruniversität
- Learning Agreement (Unterschrift)
- Anerkennung & Anrechnung
- etc.

---

Administrative Fragen

[→ Global Student Experience \(GSE\) UZH](#)

- Mobility Online Plattform
- Stipendium
- Visum
- Gesamtuniversitäre Verträge
- etc.

**Ilaria Russo**  
Outgoing Coordinator

Universität Zürich Zentrum (Hauptgebäude)  
KOL-E-17  
Rämistrasse 71  
8006 Zürich

[outgoing@int.uzh.ch](mailto:outgoing@int.uzh.ch)  
Tel. 044 634 59 10



# 1. Zuständigkeiten: Schweizer Mobilität

Fakultätsspezifische studienbezogene Fragen

[→ Student Center RWF](#)

- Planung
- Learning Agreement (Unterschrift)
- Kontakt mit der Partneruniversität
- Anerkennung & Anrechnung
- usw.

---

Administrative Fragen

[→ Kanzlei UZH](#)

- Bewerbung
- Zulassung
- Einschreibung
- usw.

**Kanzlei UZH**  
Abteilung Studierende  
Kanzlei  
Rämistrasse 71  
CH-8006 Zürich

[Kontaktformular](#)  
Tel. 044 634 22 17  
Schalter Kanzlei KOL E8

# Teilnahmevoraussetzungen

## 2. Teilnahmevoraussetzungen

- Erfolgreich **abgeschlossene Assessmentstufe** und **ab 5. Studiensemester**
- Das Abkommen mit der bevorzugten Partnerfakultät muss auf **entsprechender Studienstufe (BA/MA)** bestehen (vgl. King's College, London)
- **Gute bis sehr gute Sprachkenntnisse** des Gastlandes resp. der Unterrichtssprache
- [Webseite](#)

# Überblick Mobilitätsprogramme

# 3. Überblick Mobilitätsprogramme

## Swiss European Mobility Programme (SEMP)

- Europäische Universitäten
- Betreuung: Student Center RWF UZH
- Anerkennung: Student Center RWF UZH

## Fakultätsabkommen

- RW-Fakultäten weltweit
- Betreuung: Student Center RWF UZH
- Anerkennung: Student Center RWF UZH

## Gesamtuniversitäre Abkommen

- Universitäten weltweit
- Betreuung: Global Student Experience GSE
- Anerkennung: Student Center RWF UZH

## CH-Unimobil

- Betreuung: Student Center RWF UZH
- Anmeldung: Kanzlei UZH
- Anerkennung: Student Center RWF UZH

## Selbstorganisierte Mobilität weltweit

- Anerkennung: Student Center RWF UZH

# Internationale Mobilität

## 4. Internationale Mobilität: SEMP

- Ein oder zwei Semester
- Mit Partnern der RWF UZH (über 50 Universitäten in 25 Ländern)
- Immatrikulation an beiden Universitäten
- Studiengebühren ausschliesslich an der UZH
- Finanzielle Unterstützung mittels Bundesstipendien

– [Webseite](#)

– [Broschüre SEMP HS25 und FS26](#)



## 4. Internationale Mobilität: SEMP

### Zuteilungskriterien SEMP

- Studierende, welche ein **ganzes Jahr** im Ausland studieren wollen, werden favorisiert
- Studierende im **fortgeschrittenen Studium** erhalten den Vorzug
- Bei gleichen Voraussetzungen entscheidet das Los

### **Zusätzliche Voraussetzungen: King's College (London) und Trinity College (Dublin)**

- Studienleistungen (Mindestnotendurchschnitt: 5)
- Sprachnachweis
- Studienmotivation
- Studienrelevante Zusatzqualifikationen

## 4. Internationale Mobilität: Fakultätsabkommen

- Bilaterale Verträge der RWF UZH
- Ein oder zwei Semester
- Keine zusätzliche Studiengebühren

Partneruniversitäten: [Webseite](#)

Asien	Middle East	Europa	Afrika	Australien	Nord- und Südamerika
<ul style="list-style-type: none"><li>– China</li><li>– Indien</li><li>– Japan</li><li>– Singapur</li><li>– Südkorea</li><li>– Taiwan (Chinesisches Taipei)</li><li>– Thailand</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Israel</li><li>– Palästina</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Georgien</li><li>– Ukraine</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Südafrika</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sydney</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– USA</li><li>– Argentinien</li><li>– Brasilien</li><li>– Chile</li><li>– Kolumbien</li></ul>

# 4. Internationale Mobilität: Fakultätsabkommen

## Zuteilungskriterien Fakultätsabkommen

- Studienleistungen (Notendurchschnitt)
- Sprachkenntnisse
- Studienmotivation
- Studienrelevante Zusatzqualifikationen
  
- [Webseite](#)
  
- [Broschüre Fakultätsabkommen HS25 und FS26](#)

## 4. Internationale Mobilität: Selbstorganisierte Mobilität

Vorgehen:

- Kontaktaufnahme mit der entsprechenden Universität:
  - Möglichkeit Gaststudium (Zulassungsvoraussetzungen)
  - Studiengebühren, Ein- und Ausreiseformalitäten, Krankenversicherung, Haftpflicht etc.
- Kontaktaufnahme mit Student Center RWF wegen Klärung von Anerkennungsfragen

Wissenswertes:

- Möglichkeit der Rückerstattung der gezahlten Studiengebühren an der UZH
- Informationen zur [selbstorganisierten Mobilität](#)

## 4. Internationale Mobilität: Bewerbungsverfahren

- Frist SEMP, Fakultäts- und Gesamtuniversitäre Abkommen: **1. November 2024** bis **15. Januar 2025**
- Anmeldung via [Mobility Online](#)
- Erforderliche Unterlagen (digital):
  - Lebenslauf
  - Motivationsschreiben (max. 500 Wörter, in der Unterrichtssprache der Partneruniversität, für jede Wunschuniversität)
  - Passfoto
  - Kopie des Passes oder der Identitätskarte
  - Kopie des Bachelordiploms bzw. des Leistungsausweises bis dato
  - Immatrikulationsbestätigung der UZH
  - **Studienplan für die Zeit des geplanten Auslandsemesters (Learning Agreement / Tentative Study Plan)**
  - **Sprachzertifikat** (Diverse Partneruniversitäten verlangen **offizielle Sprachnachweise**. Es ist frühzeitig **durch die Studierenden** auf den Webseiten der Partneruniversitäten abzuklären, ob ein solcher Sprachnachweis gefordert wird)

## 4. Internationale Mobilität: Ablauf

**Bis 15. Januar 2025**



Bewerbung einreichen

**Bis Anfang Februar 2025**



Bekanntgabe der Studienplatzzuteilung an die Bewerber

**Februar - April 2025:**



Weiterleitung der Nominierungen an die Partneruniversitäten durch die Mobilitätsbeauftragte der RWF UZH.

**April - Juni 2025:**



Kontaktaufnahme der Partneruniversität mit Studierenden betreffend Anmeldung, Wohnungssuche, Sprachkurs usw.

# Schweizer Mobilität



# Finanzierungsmöglichkeiten

# 6. Finanzierungsmöglichkeiten

Studiengebühren: werden weiterhin an der UZH bezahlt

Mehrkosten:

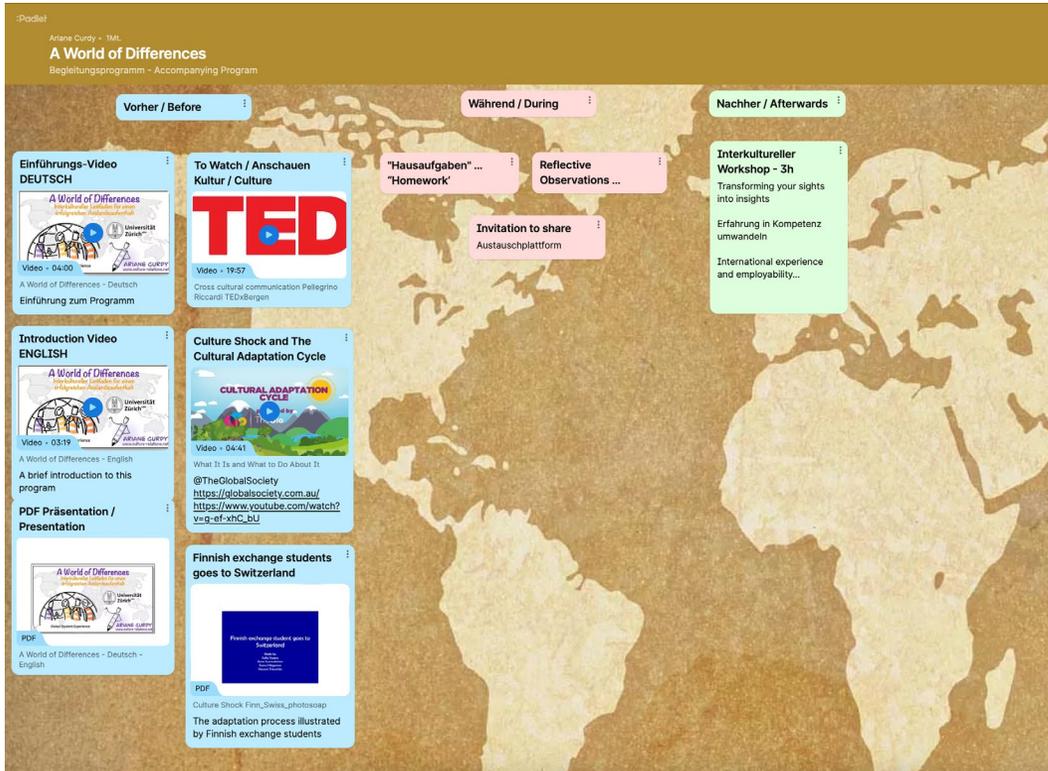
- Hin- und Rückreise
- Freizeit
- ggf. höhere Wohnkosten, Visum, zusätzliche Versicherungen und sonstige administrative Kosten

## Stipendienangebot

- **SEMP-Zuschuss** (Bundesgelder)
  
- **UZH-Mobilitätsstipendien**
  - Förderung von Aufenthalten an ausgewählten Partneruniversitäten
  - Unterstützung von wirtschaftlich schwachen Studierenden *Austausch leicht(er) gemacht* s. [Merkblatt hier](#)
  
- **Heyning-Roelli Stiftung**

Begabte, aber wirtschaftlich schwache Studierende, die über ein Austauschprogramm der UZH ein oder zwei Semester an einer Partneruniversität studieren möchten, können sich um ein Stipendium bewerben. Die Stiftung unterstützt auch Studierende, die an einer Partneruniversität im Ausland ihre Masterarbeit verfassen möchten.

# 6. Intercultural Navigator (iNavi)



- Programm zur interkulturellen Vor- und/oder Nachbereitung des Austauschaufenthalts
- 3-teiliges Format: Online-Angebote (Padlet) sowie Präsenzveranstaltung nach Beendigung des Austauschaufenthalts:
- Vor & während Aufenthalt: Videos; online «Aufgaben» via Padlet Anfang Oktober & November
  - Nach Aufenthalt Workshops (Februar/März für Aufenthalte im HS24, Juli/August für Aufenthalte im HS24 + FS25) mit externer Fachperson
- Angebot steht allen Studierenden offen

[Intercultural Navigator | Global Student Experience | UZH](#)

# Anerkennung und Anrechnung

# 7. Anerkennung: Rechtsgrundlagen und Allgemeines

## Rechtsgrundlagen

- Anerkennungsrichtlinien vom 1. Juli 2024 (RLA)
- Rahmenverordnung (RVO) RWF UZH
- Studienordnung (StudO) RWF

## [Anerkennungen und Anrechnungen](#)

# 7. Anerkennung: Prozess

Anerkennungsformular (BLaw UZH, MLaw UZH, M Law UZH ICL)

Anerkennung Mobilität

**Student**

Einreichen über Kontaktformular im Vorfeld des Mobilitätsaufenthaltes

Ggf. Änderungen / Anpassungen

Ankreuzen welche der jeweils anerkehbaren Module angerechnet werden sollen (**Antrag**)

Nach Aufenthalt mit **Leistungsausweis** einreichen

**Anerkennungsprognose**

**Anerkennungsbestätigung**  
(Vertrauensschutz)

**Anerkennungsbescheid**

**Studentcenter**

# 7. Anerkennung: Grundlagen

- Module mit **gleichem oder ähnlichem Inhalt** werden **nur einmal** an den Bachelor- oder Masterabschluss anerkannt
- Anerkennung **im Semester der Leistungserbringung**
- **Chronologische Anerkennung** und Anrechnung der Studienleistungen an den Abschluss
- **Kein Anspruch** auf Anerkennung aufgrund bereits erfolgter Anerkennung
- Nur **im Abschluss verwertbare Studienleistungen** werden anerkannt
- An einer anderen Hochschule absolvierte **Proseminar- oder Bachelor- oder Masterarbeiten werden nicht anerkannt.**

## 7. Anerkennung: ECTS Credits-Umrechnung

### **Europa (ECTS)**

ECTS Credits der Gastuniversität werden in der Regel übernommen

### **Universitäten ohne ECTS Credits (idR ausserhalb Europas)**

1. Hinweise der Partneruniversität
2. Workload
3. Umrechnung aufgrund der Semesterwochenstunden



# 8. Anerkennung: Bachelor of Law UZH - Mobilität - Voraussetzungen

[Mobilität Bachelor of Law](#)

Ein oder mehrere **Semester – Summer/Winter School – Juristische Praktika:**

- vollständig **absolvierte Assessmentstufe**
- **Anrechnung als vorgezogenes Mastermodul** wenn bereits **mind. 150 ECTS Credits** an der Rechtswissenschaftlichen Fakultät im Vorsemester erworben (inkl. anerkannte rechtswissenschaftliche Module anderer Universitäten) und auf **Masterstufe**
- **Wahlmodul** bereits an der **RWF UZH** absolviert hat **Vorrang**, zusätzliche im Ausland absolvierte Wahlmodule können nicht für den Abschluss verwertet werden. Informationen zur Verwertung von Wahlmodulen im Abschluss beachten
- Idealer Zeitpunkt für die Mobilität: 5./6. Semester, vorzugsweise Herbstsemester
- Umfang bis **max. 90 ECTS Credits – Curriculum 30 ECTS**

# 8. Anerkennung: Bachelor of Law UZH

Maximaler Umfang der Anerkennbarkeit von Leistungen aus der internationalen Mobilität

Bezeichnung	ECTS Credits
Völkerrecht / Europarecht (keine Summer/Winter Schools)	9
Wahlpflichtbereich Grundlagen	3
Wahlpflichtbereich OR / ZGB	6
Fallbearbeitung Privatrecht	3
Fallbearbeitung Öffentliches Recht/Strafrecht	3
Wahlmodul	6
<b>SUMME</b>	<b>30</b>

## 8. Anerkennung: Blaw UZH - Mobilität - Grundlagen

- Anerkennbar wenn
  - einem Modul des Bachelor of Law UZH **gleichwertig**, oder
  - dem Pflichtmodul «Völkerrecht/Europarecht» oder einem Wahlpflichtbereich (Grundlagen, OR/ZGB) thematisch **zuordenbar**, oder
  - Anerkennung als **Fallbearbeitung** (Privatrecht oder Öffentliches Recht/Strafrecht), oder
  - als rechtswissenschaftliches oder fachfremdes Wahlmodul **integrierbar** oder
  - Anerkennung als **Fallbearbeitung** (Privatrecht oder Öffentliches Recht/Strafrecht)

# 8. Anerkennung BLaw UZH (Internationale Mobilität)

## Gleichwertigkeit

- Vor allem bei der CH-Mobilität relevant, sonst nicht
- Internationale Mobilität: Grundlagenmodule oder Module des internationalen Rechts
- 2/3 der ECTS des entsprechenden (Wahl-)Pflichtmoduls
- Weitgehende inhaltliche Übereinstimmung
- ECTS des UZH Moduls werden übernommen (gemäss StudO)

## Zuordenbarkeit Pflichtmodul Völkerrecht/Europarecht

- Themenbereich Internationales Öffentliches Recht
- 2/3 der ECTS des entsprechenden (Wahl-)Pflichtmoduls (mind. 6 ECTS Credits)
- ECTS Credits gemäss StudO
- Summer/Winter Schools ausgeschlossen

# 8. Anerkennung BLaw UZH (Internationale Mobilität)

## **Zuordenbarkeit Wahlpflichtbereich der Aufbaustufe:**

- Inhaltlich/ thematisch zuordenbar
- ECTS Credits der Partneruniversität
- Überzählige ECTS Credits werden als Wahlmodule anerkannt.
- Für Fallbearbeitungen gelten besondere Voraussetzungen.

## **Zuordenbarkeit Fallbearbeitung der Aufbaustufe:**

- Lösung eines konkreten Falles handeln (keine Seminararbeit).
- ausreichendes Literaturverzeichnis
- üblicher Umfang einer Fallbearbeitung der RWF UZH (ca. 10-12 Seiten, mind. 19'000 Zeichen ohne Leerzeichen).
- Die Anerkennbarkeit kann erst nach deren Absolvieren überprüft werden.

## **Integrierbarkeit als Wahlmodul:**

- Rechtswissenschaftlich oder fachfremd (ausserfakultär)
- Max. 6 ECTS Credits

## 8. Anerkennung: BLaw UZH (Schweizer Mobilität)

- Studienleistungen, welche im Rahmen der Mobilität an einer anderen schweizerischen Rechtsfakultät im gleichen **Sprachraum** absolviert wurden, werden nicht als Pflichtmodule im Bachelor of Law UZH anerkannt.
- Die Anerkennung von Modulen aus der Schweizer Mobilität erfolgt anhand von **Anerkennungstabellen** für das entsprechende akademische Jahr, welche in der Regel im August publiziert werden.
- **Vorziehen von Mastermodulen** nicht an allen Gastuniversitäten möglich



## 9. Anerkennung: MLaw UZH / Law UZH ICL

- **Masterstufe** Bestimmung der Studienstufe im Voraus beim Student Center abklären
- **Max. 45 ECTS Credits**
- Module mit **gleichem oder ähnlichem Inhalt** können nur einmal angerechnet werden
- **MLaw ICL** ausschliesslich Module in **englischer Sprache** anerkennbar
- Fehlversuchsregelung ist in der internationalen Mobilität **nicht** anwendbar

## 9. Anerkennung: MLaw UZH / Law UZH ICL (Internationale Mobilität)

- **Wahlpflichtmodule** (Masterstufe und thematische Zuordenbarkeit) – ECTS Credits GU, zusätz. WM
- **Fallbearbeitung im öffentlichen Recht** (Masterstufe, Themenbereich Öffentliches Recht, Formelle Vorgaben) – ECTS Credits UZH (2/3 müssen an GU erfüllt sein)
- **Rechtswissenschaftliche Wahlmodule** (Masterstufe, rechtswissenschaftlich)
- **Fachfremde/ausserfakultäre Wahlmodule** (max. 6 ECTS Credits)
- **Pflichtmodule:** keine Anrechnung bei internationaler Mobilität (bei CH- Mobilität ggf. Anrechnung über Gleichwertigkeit)

# 10. Akademische Kurzprogramme - Summer / Winter Schools

## Summer/Winter Schools

- Studienleistungen von nichtschweizerischen Hochschulen werden mit «**bestanden**» anerkannt und angerechnet
- Keine Anerkennung des Moduls **Völkerrecht/Europarecht** im Rahmen einer Summer- oder Winter School
- Anerkennungstabelle: nicht abschliessend, laufend aktualisiert

# 10. Akademische Kurzprogramme - Summer / Winter Schools

## Bachelor of Law UZH

- Im Vorsemester bereits mindestens 150 ECTS Credits an der RWF (inkl. anerkannte rechtswissenschaftliche Module anderer Universitäten): **Mastermodule** aus Summer/Winter Schools können für den Masterstudiengang **vorgezogen** werden (Masterstufemodule, ggf. Zusatzanforderungen)
- Anerkennung Summer Winter Schools / Schweizer Mobilität: Module des **Handels- und Wirtschaftsrecht** können nur zum **WPM OR/ZGB** zugeordnet werden, wenn bei der entsprechenden Summer School ein OR oder ZGB-Thema behandelt wird

## Master of Law UZH

- Individuelle Anrechnungsprognose
- Summer / Winterschool muss auf **Masterstufe** sein ggf. Zusatzprüfungserfordernis
- Im **Master of Law UZH ICL** nur Summer/Winterschools auf **Englisch**

# 11. Exkurs: Anerkennung Juristische Praktika

## Juristische Praktika

- Hauptsächlich **juristischer Inhalt**
- Im **Umfang von 3 ECTS Credits oder 6 ECTS Credits** als rechtswissenschaftliches Wahlmodul integrierbar: Arbeitsleistung von insgesamt 90 Stunden innerhalb von maximal sechs Monaten (3 ECTS Credits) resp. eine Arbeitsleistung von insgesamt 180 Stunden innerhalb von maximal zwölf Monaten (6 ECTS Credits)
- Anerkennung und Anrechnung mit “**bestanden**”, sofern für den Studienabschluss verwertbar
- **BLaw**: alle Module der Assessmentstufe **bis auf max. eines** im Vorsemester bereits bestanden (vgl. § 37 RVO)
- **MLaw UZH International and Comparative Law**: nur Praktika in englischer Sprache
- **MLaw Double Degree und Joint Degree**: keine Anerkennung von Praktika

Wir danken für Ihre  
Aufmerksamkeit!



# Fragen ?



---

**Julia Janovskaja**  
Koordination Mobilitätsprogramme



---

**Dr. iur. Karolina Meisloch**  
Anerkennung und Anrechnung



---

**Ilaria Russo**  
Finanzierung  
Gesamtuniversitäre Verträge  
Mobility Onlineportal